

## Night Run 13.07.2019



### Wichtige Infos:

#### Anfahrt

Die Anfahrt zum Start/Zielgelände in Graun ist am Samstag, dem 13. Juli 2019 zwischen St. Valentin und Reschen nur bis 20.00 Uhr aus beiden Richtungen möglich.

#### ACHTUNG

Von 20 Uhr bis 23 Uhr ist der Abschnitt zwischen St. Valentin und Reschen für den gesamten Verkehr zeitweilig gesperrt. Es gibt somit keine Möglichkeit ins Start/Zielgelände zu gelangen. Der Start des Hauptlaufes und Just for Fun Laufes findet im Straßentunnel in Graun statt und die ersten 2 Kilometer der Strecke verlaufen auf der Staatsstraße SS 40.



### Informazione importante:

#### tragitto

Il tragitto per l'area partenza ed arrivo è agibile sabato il 13 luglio 2019 solo fino alle ore 20.00.

#### ATTENZIONE

A partire dalle ore 20.00 alle ore 23.00 il tratto di strade tra Resia e San Valentino non sarà più agibile con nessun mezzo. Non si avrà più l'opportunità di arrivare nell'area arrivo/partenza. La partenza della gara principale e Just for Fun verrà effettuata nella galleria di Curon. I primi 2 Km si svolgeranno sulla strada statale SS 40.



### Important information:

#### Journey

The journey to the start/finish area in Graun on Saturday, 13 July 2019 between St. Valentin and Reschen is only possible from both directions until 20 p.m.

#### ATTENTION

From 20 p.m to 23 p.m the section between St. Valentin and Reschen is closed from any traffic. You are not able to reach the start and finish area! The start of the main run and Just for Fun run will be launched in the tunnel of Graun. The route runs for 2 km on the SS 40.

### Nachmeldungen

Freitag 12.07.19 15.00 – 19.00 Uhr  
Samstag 13.07.19 10.00 – 20.00 Uhr

#### Achtung

Kinderlauf Nordic Walking, Handbiker  
Am **Samstag 13.07.2019** Nachmeldung von **10.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

#### Kosten:

**50,00 €** für Hauptlauf, Just for Fun, Nordic Walking und Handbike

**10,00 €** für Kinderlauf

### iscrizione tardiva

Venerdì 12.07.19 ore 15.00 – 19.00  
Sabato 13.07.19 ore 10.00 – 20.00

#### Attenzione

iscrizioni tardive per bambini, Nordic Walking e Handbike – **sabato 13.07.2019** dalle **ore 10.00 alle ore 16.00**

#### costi:

**50,00 €** per gara principale, Just for Fun, Nordic Walking e Handbike

**10,00 €** corsa per bambini

### Costs for late registrations

Friday 12.07.19 3 p.m to 7 p.m  
Saturday 13.07.19 10 a.m to 8 p.m

#### Attention

Late registrations for kids, Nordic Walking and Handbiker **Saturday 13 July** are only possible from **10 a.m. to 4 p.m.**

#### Costs:

**50,00** for the main course + Just for Fun + Nordic Walking + Handbike

**10,00 €** for the kids run (Bambini Apfellauf)

### Startnummernausgabe

Freitag von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
Samstag von 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr

### Ritiro pettorale

Venerdì dalle ore 15.00 alle 19.00  
Sabato dalle ore 10.00 alle 20.00

### Distribution bib

Friday from 3 p.m to 7 p.m  
Saturday from 10 a.m to 8 p.m

### Ärztliches Zeugnis

nicht nötig bei **Handbiker**  
nicht nötig bei **Nordic Walking**  
nicht nötig bei **Kinderlauf**  
nicht nötig bei **Just for Fun**  
**Pflicht beim Hauptlauf**

### certificato medico

non serve **partenza Handbiker**  
non serve **partenza Nordic Walking**  
non serve **partenza corsa bambini**  
non serve **partenza Just for Fun**  
**obbligatorio per la corsa principale**

### medical attest

unnecessary **Handbiker**  
unnecessary **Nordic Walking**  
unnecessary **Kids run**  
unnecessary **Just for Fun**  
**required for the main course**

### Startzeiten

17:00 Start **Handbiker**  
17:05 Start **Nordic Walking**  
17:15 Start **Kinderlauf**  
21.30 Start **Hauptlauf und Just for Fun**

### Partenze

Ore 17:00 **partenza Handbiker**  
Ore 17:05 **partenza Nordic Walking**  
Ore 17:15 **partenza corsa bambini**  
Ore 21.30 **partenza corsa principale e Just for Fun**

### start

at 5:00.p.m Start **Handbiker**  
at 5:05 p.m. Start **Nordic Walking**  
at 5:15.p.m Start **Kids run**  
at 9.30 p.m.start **main course & Just for Fun**

### Startblöcke Hauptlauf Just for Fun

21.30 Uhr: 1. Block – Reschenseelauf  
21.35 Uhr: 2. Block – Reschenseelauf  
21.40 Uhr: 3. Block – Reschenseelauf  
21.45 Uhr: 4. Block – Reschenseelauf  
21.50 Uhr: 5. Block – Reschenseelauf

### Griglie partenze corsa just for fun

ore 21.30 Partenza Corridori 1° blocco  
ore 21.35 Partenza Corridori 2° blocco  
ore 21.40 Partenza Corridori 3° blocco  
ore 21.45 Partenza Corridori 4° blocco  
ore 21.50 Partenza Corridori 5° blocco

### Start main run just for fun

9.30 p.m.: block 1  
9:35 p.m.: block 2  
9:40 p.m.: block 3  
9:45 p.m.: block 4  
9:50 p.m.: block 5

## Siegerehrung

### Kinder

erhalten Sachpreise und eine Medaille unmittelbar nach dem Lauf!

Die ersten 3 platzierten Kinder jeder Kategorie werden um 19 Uhr im Zielgelände prämiert!

### Handbiker

Die 10 schnellsten Handbiker erhalten Sachpreise!

### Nordic Walking

die 10 Athleten die der Richtzeit am nächsten kommen erhalten Sachpreise!

### Hauptlauf

Die zehn schnellsten Damen und die zehn schnellsten Herren werden unmittelbar nach dem Zieleinlauf mit Sonderpreisen prämiert.

Die ersten fünf Platzierten jeder Kategorie erhalten tolle Sachpreise, es findet jedoch keine Siegerehrung statt.

Handbiker, Nordic Walking, und die ersten fünf Platzierten vom Hauptlauf können die Preise beim Infostand am **Sonntag zwischen 2.00 Uhr und 3.00 Uhr und von 9.00 Uhr bis 11.00** mit der **Startnummer oder einem Personalausweis** abholen.

## Expo

Freitag 12.07.19 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
Samstag 13.07.19 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr

## Rahmenprogramm

ab 10.00 Uhr: Kinderprogramm  
ab 11.00 Uhr: Kulinarische Köstlichkeiten im Festzelt  
ab 22.00 Uhr: Party mit Dj Sginzo – Dj Pattex  
ca 22.20 Uhr: Erster Zieleinlauf mit Überraschung  
24.00 Uhr : Feuerwerk

## Kleiderdepot

Das Kleiderdepot ist geöffnet von 20.00 Uhr bis 00.30 Uhr im Ziel und Startgelände!

## Camper – Zelte

Im Zielgelände können Athleten oder Zuschauer mit Camper und Zelte anreisen. Es muss keine Reservierung vorgenommen werden.

**Kosten für Camper: 15,00 €**

**Kosten für Zelte: 10,00 € inkl. WC und ab Samstag auch Duscmöglichkeiten**

## Medaille

Der Kauf der Medaille mit der Gravur ist vor Ort möglich, oder buchbar online bis am 05.07.2019 unter Anmeldungen!

Preis der Medaille mit Gravur: € 10,00

## Foto

Deine Fotos sofort auf deinem Smartphone besuche die Webseite



Das Diplom kann von unserer Homepage downloaded werden oder direkt bei [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com)

Änderungen und Druckfehler vorbehalten

## Premiazione

### Corsa delle mele per bambini

Ogni partecipante riceve una medaglia di ricordo e premi innatura.

I primi tre arrivati di ogni categoria vengono premiati con premi di sorpresa alle ore 19.00 nell'aria arrivo!

### Handbike

I primi 10 ricevono premi in natura!

### Nordic Walking

I primi 10 che si avvicinano di piu al tempo predefinito ricevono premi in natura!

### Corsa principale

I primi dieci atleti fra donne e uomini vengono premiati con premi di sorpresa direttamente all'arrivo.

Non c'è premiazione

I primi cinque di ogni categoria ricevono premi in natura, quali possono essere ritirati la domenica dalle ore **02.00 alle ore 3.00 o dalle 09.00 alle 11.00 all' Infopoint, consegnando il pettorale o mostrando una carta d'identità.**

## Expo

Venerdi 12.07.19 ore 15.00 alle 19.00  
Sabato 13.07.19 ore 10.00 alle 20.00

## Intrattenimento

dalle ore 10.00: animazione per i bambini  
dalle ore 11.00: sagra gastronomica nel tendone delle feste  
dalle ore 22.00: Party con Dj Sginzo Dj Pattex  
ca. ore 22.20: Primo arrivo con sorpresa  
24:00 fuochi d'artificio

## Deposito borse

Il deposito borse è aperto dalle ore 20.00 alle ore 00.30 nella area partenza / arrivo

## Camper – tende

Grande area per i arrivare con il camper o portarsi una tenda in zona arrivo.

**Costi camper: 15,00 € Costi tenda : 10,00 € incluso i bagni e da sabato anche le docce!**

## Medaglia

L'acquisto della medaglia con incisione personale è possibile in loco o acquistare online tramite iscrizioni fino a venerdì il 05.07.2019 ad un costo di 10,00 €

## Foto

Scarica le tue foto direttamente sul tuo cellulare con



Il diploma può essere scaricato dal nostro sito o direttamente da [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com)

Salvo modifiche ed errori tipografici

## Prize giving

### Kids run

Every participant receives a medal and a material prize. The first three of every category will additionally be rewarded!

### Handbiker

The best ten handbikers get fantastic material prizes.

### Nordic Walking

The ten athletes, who are closest to the guide time, get material prizes.

### Main run

The first ten athletes women and men of every category will be awarded with material prizes.

No ceremony of material prizes.

The first five of each category receive prizes in kind, which can be collected on Sunday from **2 a.m to 3 a.m or from 9.a.m to 11 a.m. at the Infopoint by handing over the bib or showing an identity card.**

## Expo

Friday 12.07.19 from 3 p.m to 7 p.m  
Saturday 13.07.19 from 10 a.m to 8 p.m

## Entertainment

From 10 a.m.: Children's programme  
From 11 a.m.: Culinary delicacies in the party tent  
Approx.. 10:20 p.m.: Ceremony  
Approx.. 10 p.m.: Party with Dj Sginzo  
12 p.m. fireworks

## Cloakroom

The cloakroom is open from 8 p.m to 12.30 p.m in the start and finish area.

## Camper - tend

In the start and finish area there is a reserved zone for athletes and visitors who arrive with a camper or a tent. No registration is necessary.

**Cost campers 15 € and tents 10 €. It includes toilet and (shower possibilities only on Saturday)**

## Medal

The purchase of the medal with the engraving is possible on site, or online until 05.07.2019 under registrations!

Price of the medal with engraving: 10,00 €

## Foto

The images of your race directly on your smartphone



The diploma can be downloaded from our homepage or directly at [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com)

Reserved changes and stamp error